

7 — R. Johanan a dit au nom de R. Simon b. Johaï : Tout homme présomptueux est comparable à un idolâtre, car il est dit d'une part *Tout cœur hautain est en abomination à l'Éternel* (Pr. 16, 5) et d'autre part *Tu n'introduiras pas une chose abominable dans ta maison*¹⁰ (Deu. 7, 26). Et R. Johanan a dit lui-même qu'être présomptueux revient à renier les principes de la religion, car il est dit *Prends garde que ton cœur ne s'enfle, et que tu n'oublies l'Éternel, ton Dieu* (Ib. 8, 14).

Selon R. Hama b. Hanina, être présomptueux revient à transgresser toutes les lois sur l'inceste. Il est écrit en effet *Tout cœur hautain est en abomination à l'Éternel* d'une part, et *Ce sont là toutes les abominations qu'ont commises les hommes de ce pays*¹¹ (Lév. 18, 27).

Selon Oula, être prétentieux revient à élever un autel [païen], car il est dit *Cessez de vous confier en l'homme dont le souffle est dans la narine*¹², car en quoi a-t-il de la valeur ? (Is. 2, 22) Ne pas lire *Bamé* (en quoi) mais *Bama* (autel).

Que signifie *De la main à la main, le méchant ne restera pas impuni* (Pr. 11, 21) ? Selon R. Johanan [5a], il faut entendre que le méchant n'échappera pas à la Géhenne, même s'il pratique la charité secrète¹³, dont il est dit pourtant *Un don fait en secret apaise la colère et un présent fait en cachette calme une fureur violente* (Ib. 21, 14).

8 — Dans quels passages sommes-nous prévenus contre la présomption ? *Écoutez et prêtez l'oreille ! Ne soyez point orgueilleux !* (Jér. 13, 15) cite Rabba au nom de R. Zeïra. R. Nahman, lui, cite *Que Ton cœur [ne] s'enfle, et Que tu [n'] oublies l'Éternel, ton Dieu*, (Deu. 8, 14) ; ce passage est pré-

9. Elle prend.

10. Raisonnement par analogie : cette dernière citation a trait en effet aux idoles, or dans le premier passage aussi on trouve le mot « abomination ».

11. Ce passage a trait aux prohibitions sexuelles. Autre raisonnement par analogie.

12. C'est-à-dire, ici : l'homme gonflé d'orgueil.

13. Interprétation de l'expression *De la main à la main*.

cédé par *Prends garde*. Or, selon R. Abin qui cite R. Élaye, partout où l'on trouve *Prends garde que*, c'est une prohibition qui va suivre.

Selon R. Avira qui fait ce commentaire tantôt au nom de R. Ami, tantôt au nom de R. Assi, tout homme orgueilleux se verra minimisé, car il est dit *Leur hauteur est peu de chose* (Job 24, 24). Et, pour nous éviter de penser que l'orgueilleux continue d'exister, le passage poursuit : *Ils disparaissent*. Si l'orgueilleux se repent, il quittera le monde au moment qui lui est assigné : *[S'ils] s'humilient, ils sont éveillés comme tous les hommes (Kakol)* (suite), c'est-à-dire comme Abraham, Isaac et Jacob, à propos desquels il est écrit respectivement *En toute chose (Bakol)* (Gen. 24, 1), *De tout* (Ib. 27, 33) et *Tout* (Ib. 33, 13). Mais s'il ne se repent pas de son orgueil, *Il se flétrira comme la tête d'un épi* (Job 24, 24, suite). Comment comprendre *Comme la tête d'un épi* ? R. Houna et R. Hisda l'expliquent de façon différente : l'un pense qu'il s'agit de la barbe de l'épi, l'autre de l'épi lui-même. La première opinion se justifie bien, car il est écrit *Comme la tête d'un épi*. Mais la seconde ? Selon R. Achi — et c'est aussi ce qui était enseigné à l'école de R. Ismaël — on doit penser à un homme qui entre dans son champ et cueille les épis les plus hauts¹⁴.

Mais je suis avec l'homme contrit et humilié (Is. 57, 15). R. Houna et R. Hisda expliquent différemment ce passage : pour l'un, cela signifie *l'homme contrit est avec moi*, pour l'autre, *je suis avec l'homme contrit*¹⁵. La deuxième interprétation semble préférable, puisque le Saint, béni soit-Il, a fait résider Sa Chekhina sur le mont Sinaï, mais n'a pas élevé ce mont [jusqu'à Lui]. On doit toujours, dit R. Joseph, suivre l'exemple de notre Créateur : le Saint, béni soit-Il, sans considérer les autres collines et montagnes, a fait du mont Sinaï Sa résidence.

9 — R. Éléazar a dit : Quiconque est présomptueux mérite d'être abattu comme un bocage [consacré à l'idolâtrie]. En effet il est écrit d'une part *Les plus élevés sont abattus* (Is. 10, 33), et d'autre part, [à propos des peuples idolâtres] *Vous abattrez leurs bocages* (Deu. 7, 5).

R. Éléazar a dit : Le présomptueux ne ressuscitera pas de la poussière, car il est dit *Réveillez-vous et tressaillez de joie, habitants de la poussière* (Is. 26, 19) ; il n'est pas dit « Qui gisez morts dans la poussière », mais *Habitants de la pous-*

14. De la même façon, Dieu cueille les plus orgueilleux.

15. Dans le premier cas cela sous-entend que Dieu élève l'homme contrit, dans le second, qu'il se penche vers lui.

sière, c'est-à-dire : vous qui vous faites habitants de la poussière¹⁶ pendant votre vie.

R. Éléazar a dit : Tout homme orgueilleux est guetté par la Chekhina : *Bien que l'Éternel soit élevé, il voit les humbles et il reconnaît de loin les orgueilleux* (Ps. 138, 6).

R. Avira a fait ce commentaire (selon certains, il s'agirait de R. Éléazar) : Voyez comme la conduite du Saint, béni soit-Il, est différente de celle des humains ! Un homme important remarque un autre homme important, mais ne remarque pas les humbles ; pour le Saint, béni soit-Il, il n'en est pas de même ; Il est très haut et remarque les humbles, puisqu'il est écrit *Bien que l'Éternel soit élevé, il voit les humbles*.

10 — R. Hisda a dit au nom de Mar Okba : De tout homme présomptueux le Saint, béni soit-Il, pense : « Il n'y a pas de place pour lui et pour moi au monde ». Il est dit en effet *Celui qui calomnie en secret son prochain, je l'anéantirai ; celui qui a des regards hautains et un cœur enflé, je ne le supporterai pas* (Ps. 101, 5). Ne pas lire *Le (Autho)* mais *Avec lui (Itho)*. Mais certains estiment que tout le passage a trait aux calomnieurs, puisqu'il est dit [au début du verset] *Celui qui calomnie en secret son prochain*.

R. Alexandri a dit : Tout homme qui a de la présomption¹⁷ sera affecté par le moindre souffle. Il est dit en effet *Les méchants sont comme la mer agitée, qui ne peut se calmer* (Is. 57, 20) : si la mer qui contient tant de quarts d'eau est troublée par une brise légère, l'homme le sera à plus forte raison, lui qui n'a dans son corps qu'un quart de sang.

R. Hiya b. Achi a dit au nom de Rab : Il faut qu'un disciple des sages ait un huitième de huitième [d'orgueil]. Selon R. Houna, le fils de R. Josué, cela lui sied comme à l'épi sa barbe.

Rabba a dit : L'orgueilleux doit être excommunié ; celui qui n'a pas du tout d'orgueil doit l'être aussi. Mais selon R. Nahman b. Isaac, on ne doit pas en avoir la moindre parcelle. Comment prendre à la légère en effet le passage qui dit *Tout cœur hautain est en abomination à l'Éternel* (Pr. 16, 5) ?